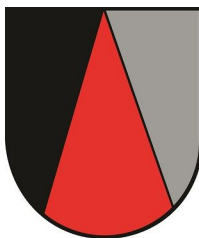


**GEMEINDE RASEN-ANTHOLZ**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI RASUN-ANTERSELVA**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR

ORE

**02.09.2026****15:00**

Gemäß geltender Gemeindeordnung wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

|                                    |                                    | A | (*) |
|------------------------------------|------------------------------------|---|-----|
| Bürgermeister / Sindaco            | <b>Thomas SCHUSTER</b>             |   |     |
| Vize-Bürgermeisterin / Vicesindaca | <b>Silke HECHER</b>                |   |     |
| Referent / Assessore               | <b>Gebhard Andreas BAUMGARTNER</b> |   |     |
| Referent / Assessore               | <b>Aaron BRUNNER</b>               | X |     |
| Referentin / Assessore             | <b>Marlene HÖLZL</b>               | X |     |

A = abwesend bei der Sitzung/assente alla riunione

(\*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Gemeindesekretär, Frau

Segretario: il segretario comunale, signora

**Silvia KAMELGER**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit  
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il  
signor

**Thomas SCHUSTER**

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den  
Vorsitz.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la  
presidenza.

**GEGENSTAND****OGGETTO**

**Kondominium "Edelweiss" Oberrasen -  
Genehmigung der Spesenabrechnung 2025/26  
und des Kostenvoranschlages 2026/2027 und  
Liquidierung der Kosten zu Lasten der  
Gemeinde**

**Condominio "Edelweiss" Rasun di Sopra -  
Approvazione del conto finale 2025/26 e del  
preventivo 2026/27 e liquidazione dei costi a  
carico del Comune**

**Kondominium "Edelweiss" Oberrasen -  
Genehmigung der Spesenabrechnung 2025/26 und  
des Kostenvoranschlages 2026/27 und  
Liquidierung der Kosten zu Lasten der Gemeinde**

Nach Einsicht in die E-Mail des Verwalters des Kondominiums „Edelweiss“ in Oberrasen vom 17.08.2026, protokolliert am 17.08.2026 unter Prot. Nr. 16148 mit Übermittlung der Spesenabrechnung für das Jahr 2025/26 und des Kostenvoranschlages 2026/27 sowie Abrechnungstabellen;

- in die Spesenaufteilung für das Jahr 2025/26 (01.07.2025 - 30.06.2026) zur Führung des Kondominiums, welche insgesamt € 16.965,56 beträgt, davon Akontozahlungen von € 19.301,49 sowie Endsaldo = + € 2.010,33

- in den Kostenvoranschlag für das Jahr 2026/27 (01.07.2026 - 30.06.2027) zur Führung des Kondominiums, welcher insgesamt Ausgaben in der Höhe von € 17.000,00 vorsieht;

Die Quote zu Lasten der Gemeinde für allgemeine Spesen (siehe Haushaltsvoranschlag) beträgt für den materiellen Anteil 3 (Spalte Gemeinde) - € 80,00 (1. Rate zum 30.09.2026) und € 80,00 (2. Rate zum 28.02.2027) und für den materiellen Anteil 8 (Spalte Gemeinde) - € 140,00 (1. Rate zum 30.09.2026) und € 150,00 (2. Rate zum 28.02.2027);

Die Gebäudeversicherung für die materiellen Anteile im Kondominium „Edelweiss“ muss im Sinne der geltenden gesetzlichen Bestimmungen durch den Eigentümer (Gemeinde für Anteile 3 und 8) bezahlt werden;

Nach Einsicht:

- in den laufenden Haushaltsplan und das einheitliche Strategiedokument;

- in die geltende Gemeindesatzung;

- in die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

a) fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

WPMUF9SOZA5JPZQXOJP7FUZNEOK6F+AXKUVZBXCVCJY=

b) buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

YBUHIWV4PPJGZFPYQD8FQZYMHIPCXQEUPY55EBL2ZW=

- in den Art. 53 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018) i.g.F.; hat

**DER GEMEINDEAUSSCHUSS**  
**einstimmig in gesetzmäßiger Form**  
**b e s c h l o s s e n**

**Condominio "Edelweiss" Rasun di Sopra -  
Approvazione del conto finale 2025/26 e del  
preventivo 2026/27 e liquidazione dei costi a  
carico del Comune**

Visto l'E-Mail dell'amministratore del condominio "Edelweiss" a Rasun di Sopra del 17/08/2026, protocollato in data 17/08/2026 sotto il n. di prot. 16148 con trasmissione del rendiconto per l'anno 2025/26 e del preventivo 2026/27 nonché le tabelle di ripartizione;

- il rendiconto per l'anno 2025/26 (01/07/2025 - 30/06/2026) riguardante la gestione del condominio, il quale ammonta a complessivamente € 16.965,56, di cui pagamenti d'acconto di € 19.301,49 nonché saldo finale - + € 2.010,33

- il preventivo per l'anno 2026/27 (01/07/2026 - 30/06/2027) riguardante la gestione del condominio, il quale prevede spese complessivi di € 17.000,00;

L'importo a carico del comune per spese generali per la porzione materiale 3 (colonna comune) ammonta a - € 80,00 (1° rata al 30/09/2026) e € 80,00 (2° rata al 28/02/2027) e per la porzione materiale 8 (colonna comune) a - € 140,00 (1° rata al 30/09/2026) e € 150,00 (2° rata al 28/02/2027);

L'assicurazione dell'edificio per le porzioni materiali nel condominio „Edelweiss“ deve essere pagata ai sensi dei disposizioni legislativi vigenti da parte del proprietario (comune per le porzioni 3 e 8);

Visto:

- il bilancio corrente ed il documento unico di programmazione;

- lo statuto comunale in vigore;

- i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2:

a) parere tecnico con l'impronta digitale:

b) parere contabile con l'impronta digitale:

- l'art. 53 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03/05/2018) t.v.;

**LA GIUNTA COMUNALE**  
**ad unanimità dei voti legalmente espressi**  
**d e l i b e r a**

1) die Spesenabrechnung 2025/26 mit einem Betrag von € 16.965,56 sowie den Kostenvoranschlag 2026/27 mit voraussichtlichen Ausgaben von € 17.000,00 betreffend das Kondominium „Edelweiss“ in Oberrasen laut Prämissen zu genehmigen;

2) die Quoten zu Lasten der Gemeinde laut Prämissen und Kostenvoranschlag 2026/27 für den materiellen Anteil 3 (Spalte Gemeinde - M. A.) und für den materiellen Anteil 8 (Spalte Gemeinde M. F.) an die Kondominiumsverwaltung, wie folgt zu liquidieren;

Fälligkeit: 30.09.2026 - € 0,00 (Anteil 3 = - € 80,00 + Anteil 8 = - € 140,00)

Fälligkeit: 28.02.2027 - € 10,00 (Anteil 3 = € 0,00 + Anteil 8 = € 10,00)

3) die Ausgabe von € 10,00 wie folgt anzulasten:

1) di approvare il rendiconto 2025/26 con un importo di € 16.965,56 nonché il preventivo 2026/27 con spese previste di € 17.000,00 riguardante il condominio “Edelweiss” a Rasun di Sopra secondo le premesse;

2) di liquidare gli importi a carico del comune secondo le premesse e preventivo per l'anno 2026/27 per la porzione materiale 3 (colonna comune M. A.) e per la porzione materiale 8 (colonna comune M. F.) all'amministrazione del condominio come segue:

Scadenza: 30/09/2026 - € 0,00 (porzione 3 = - 80,00 + porzione 8 = - € 140,00)

scadenza: 28/02/2026 - € 10,00 (porzione 3 = € 0,00 + porzione 8 = € 10,00)

3) di imputare la spesa di € 10,00 come segue:

| Verpflichtung Nr./Jahr<br>N. impegno/Anno | Kompetenzjahr/Rückstände<br>Anno di competenza/residui | Kapitel<br>Capitolo | Kostenstelle<br>Centro di costo | Betrag<br>Importo |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------------|-------------------|
| 741/2026                                  | 2026                                                   | 12031.03.29900      | 120716                          | 10,00 €           |

gb/gb

d071\_125976.odt

---

**Gelesen, genehmigt und unterschrieben**

**Letto, confermato e sottoscritto**

Der Bürgermeister - Il Sindaco

**Thomas SCHUSTER**

*digital signiert/firmato digitalmente*

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale

**Silvia KAMELGER**

*digital signiert/firmato digitalmente*



---

Gegenständlicher Beschluss wird vom 07.09.2026 bis 17.09.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Rasen-Antholz veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Rasun-Anterselva dal 07.09.2026 al 17.09.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonomo di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.



unverzüglich vollstreckbar  
immediatamente esecutiva